

SENDING FORTH

*Circle Song

Forever

Together

Benediction

Pastor Kift

Thank you for worshipping with us today!
You are invited to join us for Potluck and
conversations in Fellowship Hall following
worship service.

Serving in worship today

- Ministers All of Us
- KCL Pastor Pastor Hyun-Jae "Kift" Lee
- ODC Pastors Pastor Ethan Gregory
Pastor J. Quinton Kimbrow
Pastor Jenny Smith
- Liturgist Lily Lacy
- Communion Stewards Linda L. & Bob T.
- Greeter & Usher Arlene P. & Dick G.
Ireland H.
- Projection Team Laurel W., Myrna K.,
& Linda L.
- Organist/Pianist Judie H.
- Choir Director Laurel W.



Rev. Hyun-Jae "Kift" Lee | 909-541-7849

Email: pastorkift@opendoorchurches.org

Church info:

7920 Wheatland Road N, Keizer, OR 97303

kclumc.office@gmail.com | 503-393-2402

www.kclumc.org

WELCOME TO

Keizer Clear Lake United
Methodist Church



MAY **10** **10 A.M**
SUNDAY WORSHIP SERVICE



ORDER OF WORSHIP

*Please stand as you are able at these places in the services

Prelude	Love the Lord	Praise Band
Opening Song	Jesus Loves me	Praise Band
Greetings & Church Moment		Pastor Rifi
*Call to Worship		Lily Lacy


LEADER: Easter people, no matter the bends and curves in our path, Jesus does not leave us alone on this journey of faith.
PEOPLE: God gives us the Spirit, our Advocate and Helper.
 LEADER: The Spirit lives in and among us, pointing us all toward the way, the truth, and the life of Jesus.
PEOPLE: God gives us the Spirit, our Guide and Guardian.
 LEADER: The Spirit draws us into God's story, showing us how to cooperate in writing God's dream into reality.
PEOPLE: God gives us the Spirit, our Dream-Giver and Story-Keeper.
 LEADER: Easter people, God's story abides in you, calling you to live as co-creators of love and abundant life.
ALL: We come to worship God and listen for the Spirit who inspires, guides, and helps us join in God's story, until God's kingdom comes on earth as it is in heaven. Amen.

Gathering in Song and Prayer

*Opening Prayer (Unison) Lily Lacy

God of all time and space, you initiated the relationship of love and generosity with creation at a time before and beyond all knowing. Through the Word and the Spirit, you continue in eternal love for all beings. Fill us with a deep and abiding awareness of your presence, your call, and your grace in our lives and in our world. Shape us into the people you have made us to be – poured out in creative mercy for the sake of Jesus Christ in all creation. Amen.

*Song Praise Band
 Scripture Lily Lacy
 Spirit Song
 John 14:15-21


 L: The word, inspired by God, for the people of God.
C: Thanks be to God!



Children's Message Tes Lacy

Message Pastor Rifi
 Song Praise Band
 Baptism & Confirmation Sacrament Jeffery H. & Ernesto M.
 Sharing of Joy's & Concerns

Born of Love, Sustained by the Spirit

Joys response:
Thanks be to God
 Concerns response:
Lord, hear our prayers

Pastoral Prayer followed by The Lord's Prayer

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil, for thine is the Kingdom, the power, and the glory forever. Amen.

Offertory & Commitment Cards

Musical Offering KCL Choir
 Yet I Believe.
 * Doxology UMH 94

* Offertory Prayer

Abiding Spirit of Love, you have not left us orphaned. Even in our uncertainty, you draw near, whispering truth, stirring memory, teaching us to live as those who know we are loved. As Jesus offered himself in love and obedience, so we offer these gifts today—not out of obligation, but as signs of our love and trust. Take them, bless them, use them—to remind the world that Christ's story abides in us. May your Spirit strengthen us to live what we give and give what we believe. In the name of the one who promised never to leave us. Amen. (John 14:15-21)

* Closing Hymn Praise Band
 Forever

Reading (Lectio)

(John 14:15) “If you love me, you will keep my commandments.

(John 14:16) I will ask the Father, and he will send another Companion, who will be with you forever.

(John 14:17) This Companion is the Spirit of Truth, whom the world can’t receive because it neither sees him nor recognizes him. You know him, because he lives with you and will be with you.

(John 14:18) “I won’t leave you as orphans. I will come to you.

(John 14:19) Soon the world will no longer see me, but you will see me. Because I live, you will live too.

(John 14:20) On that day you will know that I am in my Father, you are in me, and I am in you.

(John 14:21) Whoever has my commandments and keeps them loves me. Whoever loves me will be loved by my Father, and I will love them and reveal myself to them.”

Born of Love, Sustained by the Spirit

1. Preface

Happy Mother’s Day! Today is a day to remember a mother’s love. What was a mother’s love like for you? As I reflect on today, I sometimes find myself thinking back to those warm days when I lived in my mother’s embrace, sheltered from many of life’s worries.

Having grown up as a pastor’s child, I spent much of my childhood listening to Bible stories while resting in my mother’s arms. Many of us may carry memories like these in our hearts. And as we celebrate Mother’s Day and reflect upon those times, we may find ourselves longing once again for that warmth and sense of peace.

As we grow older, however, we eventually leave the embrace of our parents and begin walking our own paths in life. Even so, how can we continue remembering the love we once received? How can that love remain with us after we have left home?

Through today’s scripture passage, Jesus teaches us that love does not disappear simply because physical changes happen. Rather, through the Holy Spirit, love becomes an abiding presence that remains with us always. And perhaps, through this love of Christ, we may come to recognize more deeply the love that God first allowed us to experience through those who raised us.

2. Commandments

In today’s passage, Jesus begins by speaking these words: “If you love me, you will keep my commandments.” (John 14:15) Whenever the Bible speaks about love, commandments often appear alongside it. Yet the word “commandment” can sound rigid and burdensome. And when we think about the love of our parents, we may remember not only warm moments, but also moments that felt strict, disciplined, or demanding.

If we look back to John 13:34, however, Jesus makes this commandment very simple: “Love each other just as I have loved you.” Then why does Jesus still use the strong word “commandment”?

When many of us think about commandments in the Bible, we think first of the Ten Commandments given through Moses. Having lived in slavery for generations within Egypt, the people of Israel were surrounded by the religious practices and values of Egypt. Their faith was constantly pressured by the world around them. Therefore, through Moses, God gave the commandments so that His people would not lose the relationship they had with Him.

Among those commandments was the instruction to honor one’s father and mother. This was not merely a moral teaching about family behavior. Rather, families became one of the primary places where the heritage of faith was preserved and passed down from generation to generation.

The love described in the Bible—as well as the love of our parents—can sometimes feel firm, much like a commandment. Yet it is often through that very steadfastness that faith is preserved and carried forward in a world that does not always know God.

The love and reverence for parents spoken of in Scripture are not merely emotional responses, but practices through which faith is remembered and sustained. In this sense, the commandment is not merely a set of rules, but relational faithfulness.

3. Companion

As we grow older, we eventually leave the embrace of our parents and begin walking our own path. In the same way, Jesus, after speaking these words to His disciples, would soon ascend into heaven. Yet how can we continue walking faithfully with Jesus after His physical departure?

Jesus says: “I will ask the Father, and he will send another Companion, who will be with you forever.” (John 14:16) In the original Greek, the word “ask” used here carries the sense of an intimate request made within a close relationship—even within a family. Jesus is not pleading from a position of weakness. Rather, He speaks as the Son who is in loving relationship with the Father. This is not a relationship of distance or fear, but one of loving cooperation.

The Companion whom the Father sends remains with us forever. This stands in contrast to Jesus’ physical departure. Why, then, does Jesus depart? Jesus’ departure is not absence—it is transition.

Jesus came to restore the relationship between God and humanity. While He was physically on earth, His presence was limited to one place and one moment in history. Yet God’s love is too great to remain confined to a single place. Therefore, through the coming of the Holy Spirit, the presence of Christ would no longer be limited physically, but would dwell with believers everywhere.

Jesus continues: “The Companion is the Spirit of Truth. The world cannot receive Him because it neither sees Him nor knows Him. But you know Him, because He lives with you and will be in you.” (John 14:17) Then Jesus gives this promise: “I will not leave you as orphans.” (John 14:18) Although the world would soon no longer see Jesus physically, His disciples would continue to encounter Him through the presence of the Holy Spirit.

During times of transition, we often experience emotional and spiritual unease. The same is true within families. When children grow up and begin living independently, parents naturally worry about them; and the

children themselves often feel anxiety as they step into responsibility and uncertainty. For this reason, Jesus repeatedly reassures His disciples that He will not abandon them.

Jesus does not forsake us. Rather, through the Holy Spirit, He remains present with us in a new and deeper way. Through the Spirit, He invites us into resurrection life—a life sustained not by fear, but by His abiding presence.

4. I am in You

What happens when we participate in this resurrection life through the Holy Spirit? Jesus says: “On that day you will know that I am in my Father, you are in me, and I am in you.” (John 14:20)

This is not merely symbolic language. Jesus speaks of a true spiritual union—a life in which God dwells with His people through the Holy Spirit. And today, we gather here to bear witness to that union before the world.

Through today’s Confirmation Ceremony, two young people who have grown within the love of their families and this church community take another step in their journey of faith according to God’s calling upon their lives.

The love they have received through their families and through this church community will take root in their hearts like a commandment—not as a burden, but as a form of relational faithfulness. Within that love, they confess their love for Jesus; and through today’s Confirmation, they publicly affirm the work of the Holy Spirit already moving within them.

As they continue growing in faith, they will come to know more deeply the love of God revealed through Christ, and they will grow into the spiritual union Jesus describes in today’s passage. And within that union, Jesus will reveal Himself through their lives. (John 14:21)

5. Conclusion

The two young people receiving Confirmation today have grown within the love of their families and this church community. And today, through this sacred moment of Confirmation, they take another step in their journey of faith as they affirm the presence of the Holy Spirit dwelling within them.

One day, they will leave the embrace of both family and our church and begin walking their own paths in the world. Yet through the Holy Spirit present among us today, the love once known through physical presence will become an abiding presence that remains with them wherever they go.

Even when the world does not fully understand them, the love they have received through family, our church, and Christ will continue bearing witness to the God who walks beside them.

Through the presence of the Father, the Son, and the Holy Spirit dwelling within them, may they become people through whom love spreads into the world. Amen.

Practice (Response)

1. In what ways have the love and guidance we received from others helped us recognize God's abiding presence in our lives?
2. How is the Holy Spirit inviting us to remain faithful to Christ's commandment to love one another?
3. As we grow and enter new seasons of life, how can we continue trusting that Jesus does not leave us as orphans, but walks with us through the Holy Spirit?

읽기

(요한복음 4:15) "너희가 나를 사랑하면, 내 계명을 지킬 것이다.

(요한복음 4:16) 내가 아버지께 구하겠다. 그리하면 아버지께서 다른 보혜사를 너희에게 보내셔서, 영원히 너희와 함께 계시게 하실 것이다.

(요한복음 4:17) 그는 진리의 영이시다. 세상은 그를 보지도 못하고 알지도 못하므로, 그를 맞아들일 수가 없다. 그러나 너희는 그를 안다. 그것은, 그가 너희와 함께 계시고, 또 너희 안에 계실 것이기 때문이다.

(요한복음 4:18) 나는 너희를 고아처럼 버려 두지 아니하고, 너희에게 다시 오겠다.

(요한복음 4:19) 조금 있으면, 세상이 나를 보지 못할 것이다. 그러나 너희는 나를 보게 될 것이다. 그것은 내가 살아 있고, 너희도 살아 있을 것이기 때문이다.

(요한복음 4:20) 그 날에 너희는, 내가 내 아버지 안에 있고, 너희가 내 안에 있으며, 또 내가 너희 안에 있음을 알게 될 것이다.

(요한복음 4:21) 내 계명을 받아서 지키는 사람은 나를 사랑하는 사람이고, 나를 사랑하는 사람은 내 아버지의 사랑을 받을 것이다. 그리고 나도 그 사람을 사랑하여, 그에게 나를 드러낼 것이다."

사랑으로 태어나고, 성령으로 살아가다

1. 들어가는 말

어머니 주일을 축하드립니다! 오늘은 어머니의 사랑을 기억하는 날입니다. 여러분에게 어머니의 사랑은 어떤 모습으로 기억되십니까? 저는 오늘을 생각하며, 아무 걱정 없이 어머니의 품 안에 안겨 지내던 따뜻한 어린 시절을 떠올리곤 합니다.

목사의 자녀로 자라난 저는 어린 시절 어머니의 품에 안겨 성경 이야기를 자주 들으며 자랐습니다. 아마 여러분 가운데에도 비슷한 기억을 마음에 품고 살아가시는 분들이 계실 것입니다. 그리고 오늘 어머니 주일을 맞아 그 시절을 떠올리다 보면, 우리는 다시금 그 따뜻한 품을 그리워하게 됩니다.

그러나 시간이 흐르며 우리는 결국 부모의 품을 떠나 각자의 삶을 살아가게 됩니다. 그렇다면 우리는 어떻게 그 사랑을 잊지 않고 살아갈 수 있을까요? 어떻게 그 사랑은 우리가 떠난 뒤에도 계속 우리 안에 머물 수 있을까요?

오늘 말씀 속에서 예수님은, 사랑은 단지 물리적인 거리가 멀어진다고 사라지는 것이 아니라고 말씀하십니다. 오히려 성령을 통해 사랑은 언제나 우리와 함께하는 임재가 됩니다. 그리고 우리는 그리스도의 사랑 안에서, 하나님께서 우리를 길러주신 이들의 사랑을 통해 먼저 보여주셨던 사랑을 더욱 깊이 깨닫게 됩니다.

2. 계명

오늘 본문에서 예수님은 사랑에 대해 말씀하시며 이렇게 시작하십니다. “너희가 나를 사랑하면 내 계명을 지킬 것이다.” (요한복음 14:15)

성경에서 사랑이 언급될 때면 종종 계명이라는 말이 함께 등장합니다. 그런데 “계명”이라는 단어는 왠지 딱딱하고 부담스럽게 느껴질 때가 있습니다. 그리고 부모님의 사랑을 떠올려 보면, 따뜻한 기억뿐만 아니라 때로는 엄격하고 답답하게 느껴졌던 순간들도 함께 떠오릅니다. 그러나 요한복음 13장 34 절에서 예수님은 그 계명을 아주 단순하게 말씀하십니다. “내가 너희를 사랑한 것처럼 너희도 서로 사랑하여라.” 그렇다면 왜 예수님은 굳이 “계명”이라는 강한 표현을 사용하셨을까요?

우리가 성경 속 계명을 떠올릴 때 가장 먼저 생각나는 것은 모세를 통해 주어진 십계명입니다. 이스라엘 백성은 오랜 세월 이집트의 지배 아래 살아가며, 주변 문화와 종교의 영향을 끊임없이 받았습니다. 그들의 신앙은 세상의 가치관 속에서 흔들릴 위험에 놓여 있었습니다. 그래서 하나님께서는 모세를 통해 계명을 주심으로, 그들이 하나님과의 관계를 잃어버리지 않도록 하셨습니다.

그 계명 가운데 하나가 바로 부모를 공경하라는 말씀이었습니다. 이것은 단순한 도덕적 예절이 아니었습니다. 가족은 믿음의 유산이 다음 세대로 전해지는 가장 중요한 장소 가운데 하나였기 때문입니다.

성경이 말하는 사랑과 부모님의 사랑은 때로 계명처럼 엄격하게 느껴질 수 있습니다. 그러나 바로 그 굳건함을 통해 믿음은 하나님을 모르는 세상 속에서도 보존되고 이어져 왔습니다.

성경이 말하는 부모 공경은 단순한 감정적 반응이 아닙니다. 그것은 믿음을 기억하고 지켜가는 삶의 방식입니다. 그런 의미에서 계명은 단순한 규칙이 아니라 관계 안에서 드러나는 신실함입니다.

3. 동행자

우리는 성장하면서 결국 부모의 품을 떠나 각자의 길을 걷게 됩니다. 마찬가지로 오늘 말씀을 전하신 예수님께서도 제자들을 떠나 하늘로 올라가실 것을 앞두고 계셨습니다. 그렇다면 예수님의 육체적인 떠남 이후에도 우리는 어떻게 계속 예수님과 동행할 수 있을까요?

예수님은 말씀하십니다. “내가 아버지께 구하겠다. 그러면 아버지께서 다른 보혜사를 보내셔서 영원히 너희와 함께 있게 하실 것이다.” (요한복음 14:16) 여기서 “구하다”라는 말은 원어적으로 매우 친밀한 관계 안에서 사용되는 표현입니다. 예수님은 무려한 존재로 간청하시는 것이 아니라, 아버지와

사랑의 관계 안에 계신 아들이라서 말씀하십니다. 이것은 두려움이나 거리감의 관계가 아니라 사랑 안에서 이루어지는 협력입니다. 그리고 하나님께서 보내시는 그 동행자, 곧 성령은 영원히 우리와 함께하십니다. 이것은 예수님의 육체적인 떠남과 대조됩니다.

그렇다면 왜 예수님은 떠나셔야 했을까요? 예수님의 떠나심은 부재가 아니라 전환입니다. 예수님은 하나님과 인간 사이의 관계를 회복하시기 위해 오셨습니다. 예수님께서 육체로 세상에 계실 때에는 한 장소와 한 순간에만 머무르실 수 있었습니다. 그러나 하나님의 사랑은 너무도 크기에 한 장소에만 머물 수 없습니다. 그래서 성령을 통해 그리스도의 임재는 더 이상 한 장소에 제한되지 않고, 믿는 자들 가운데 어디서나 함께하시게 된 것입니다.

예수님은 이어서 말씀하십니다. “그 보혜사는 진리의 영이다. 세상은 그분을 볼 수도 없고 알 수도 없기 때문에 받아들이지 못한다. 그러나 너희는 그분을 안다. 그분이 너희와 함께 머무시며 너희 안에 계실 것이기 때문이다.” (요한복음 14:17) 그리고 예수님은 이렇게 약속하십니다. “나는 너희를 고아처럼 버려두지 않겠다.” (요한복음 14:18)

세상은 곧 예수님의 육체적인 모습을 더 이상 보지 못하게 되겠지만, 제자들은 성령을 통해 계속해서 예수님을 만나게 될 것입니다. (요한복음 14:19) 삶의 전환점 속에서 우리는 종종 정서적, 영적인 불안을 경험합니다. 가정도 마찬가지입니다. 자녀들이 성장하여 독립하게 되면 부모는 자녀를 걱정하게 되고, 자녀들 역시 스스로의 삶을 책임져야 하는 현실 앞에서 두려움을 느끼게 됩니다. 그래서 예수님은 반복해서 제자들에게 말씀하십니다. “내가 너희를 버려두지 않겠다.”

예수님은 우리를 떠나신 것이 아닙니다. 오히려 성령을 통해 더 깊은 방식으로 우리와 함께하시게 된 것입니다. 그리고 성령을 통해 우리를 두려움이 아닌 하나님의 임재 안에서 살아가는 부활의 삶으로 초대하십니다.

4. 내가 너희 안에 있다

그렇다면 우리가 성령을 통해 이 부활의 삶에 참여하게 될 때 어떤 일이 일어날까요? 예수님은 말씀하십니다. “그날에는 내가 아버지 안에 있고, 너희가 내 안에 있으며, 내가 너희 안에 있다는 것을 너희가 알게 될 것이다.” (요한복음 14:20)

이 말씀은 단순한 상징이 아닙니다. 예수님은 성령을 통해 하나님께서 우리 안에 거하시는 참된 영적 연합에 대해 말씀하고 계십니다. 그리고 오늘 우리는 바로 그 연합을 세상 앞에서 증언하기 위해 이 자리에 함께 모였습니다.

오늘 견진성사를 받는 두 청년은 가족과 교회의 사랑 안에서 자라나며, 이제 하나님께서 허락하신 믿음의 여정을 향해 한 걸음을 더 내딛게 됩니다. 그들이 가족과 교회를 통해 받아들인 사랑은 이제 계명처럼 그들의 마음속에 자리 잡게 될 것입니다. 그러나 그것은 짐이 아니라 관계 안에서 드러나는 신실함입니다.

그 사랑 안에서 그들은 예수님을 향한 사랑을 고백하며, 오늘의 건진성사를 통해 이미 자신들의 삶 속에서 역사하고 계신 성령님의 인도하심을 공개적으로 고백하게 됩니다. 그리고 앞으로 믿음 안에서 성장해 가며, 그들은 그리스도를 통해 나타난 하나님의 사랑을 더욱 깊이 깨닫고, 오늘 말씀 속에서 예수님께서 약속하신 영적 연합 안으로 자라가게 될 것입니다. 그 연합 안에서, 그들의 삶을 통해 예수님은 스스로의 모습을 드러내실 것입니다. (요한복음 14:21)

5. 결론

오늘 건진성사를 받는 두 청년은 가족과 교회의 사랑 안에서 성장해 왔습니다. 그리고 오늘 이 거룩한 건진의 순간을 통해, 그들은 자신들 안에 거하시는 성령님의 임재를 고백하며 믿음의 여정 속으로 한 걸음을 더 나아가게 됩니다.

언젠가 그들은 가족과 교회의 품을 떠나 세상 속에서 자신만의 길을 걸어가게 될 것입니다. 그러나 오늘 우리 가운데 함께하시는 성령님을 통해, 한때 물리적인 임재로 경험되었던 사랑은 이제 어디에서든 그들과 함께하는 살아 있는 임재가 될 것입니다.

비록 세상이 그들을 온전히 이해하지 못할 때가 있을지라도, 가족과 교회, 그리고 그리스도를 통해 받은 사랑은 계속해서 하나님께서 그들과 동행하신다는 사실을 증언하게 될 것입니다. 그리고 그들의 마음속에 거하시는 성부와 성자와 성령님의 임재를 통해, 그들이 세상 가운데 사랑을 흘려보내는 사람들이 되기를 소망합니다. 아멘.

실천 (응답)

1. 우리는 삶 속에서 받은 사랑과 돌봄을 통해 어떻게 하나님의 변함없는 임재를 깨닫게 되었습니까?
2. 성령께서는 오늘 우리에게 서로 사랑하라는 예수님의 계명을 어떻게 살아내도록 이끄시고 계십니까?
3. 새로운 삶의 자리와 변화의 순간 속에서도, 예수님께서 우리를 고아처럼 버려두지 않으신다는 약속을 우리는 어떻게 신뢰할 수 있겠습니까?